地域自給を基本とした 環型社会

ひがし・たつお 1952年生まれ、46才 子力発電問題、ゴミ問題 問題の本質は過剰消費 原子力発電問題、

龍 東 夫

地球全体を巻き込んだ、

現代工業文明その

の問題なのである。

矮小化されたり、個人のリサイクルの努力と え方は、焼却技術や埋立て技術の技術問題に

般に言われているゴミ問題についての

いう問題になりがちである。しかし、ことは

「永続可能な社会

と私は思う。 しつつある環境汚染・環境破壊の問題は、 産まで脅かしている。現在さまざまな形で顕在化 まらず、 私だけではないだろう。大量生産・大量消費・大 開発」であるが、その訳語に違和感を持つのは、 キーワードが、サスティナブル・デベロップメン 生物にとって最も基本的な営みである生命の再生 量廃棄型の二○世紀工業文明が、環境問題にとど トである。 催された「環境と開発に関する国連ブラジル会議 (いわゆる地球環境サミット)。その会議の有名な **%論的転換なくしては、解決することができな** 一九九二年、ブラジルのリオデジャネイロで開 地域社会の崩壊や人々の心の奥まで触み その一般的な日本語訳は「持続可能な 正に文

ことであれば、それをしてはいけない』という言 ろうとも、 の自分たちの世代にとってどんなに良いことであ という訳語は、 業社会を前提としたような、 そのような認識に立てば、 アメリカインディアンのある種族には、 七世代先の子孫に悪い結果をもたらす 意図的でさえある。 「持続可能な開発 現在の大量生産型工

伝えがあるという。この言葉は目先の利益を極

限にまで追求してきた工業文明への痛烈な批判で いう言葉を当てるべきだと私は思う。 値観の転換を含んだ言葉として「永続可能な」と も見事に符合する。サスティナブルの訳語は、 あるとともに、地球環境サミットのキーワードと 価

é 「これまでの開発とか発展とかが、私たちを本当 に幸せにしたのか?」、という自問が重要だと思 ロップメントを「発展」と訳す場合もある。 とか高層ビルの建設とかではないだろうか?デベ という言葉でイメージすることは、巨大ダム開発 ではデベロップメントはどうだろうか? 「開発とは何か?発展とは何か?」 そして 都市の発展……。言葉の問題というより 開発

を持って空前の規模で参加した。その中で明ら 界各国の環境問題に取り組む市民が、 になったことがある。 された「NGOグローバルフォーラム」には、 動をしている)。国連の公式会議と並行して開催 ラジル会議市民連絡会」というNGOの ○一フォーラムというNGOとして現在多様な活 て参加した(この連絡会は発展的に解消して二〇 私はリオの地球環境サミットに、 「国連環境ブ 強い危機感 一員とし

界中の人々が、日本人やアメリカ人と同じように 気にカタストロフィーを迎えるだろう。』 を生むような生活をしたらどうなるか?世界は クルマを乗りまわし、毎日大量の食べ残しのゴミ が、世界の富の八三%以上を握っている。 いる。富裕層と言われる世界人口の二○%の人々 が地球全体の資源・エネルギーの八割を消費して これが、まぎれもない現実であった。 『北側の先進工業国に住む世界人口の二割の人々

う。

51

が失われるからと言って『肉を食うな』と言える 溶かを持つな』と言えるのか?牧場開発によって森林 にな化するからと言って、我々南側の人間に『クルマ いと「あなたがた北側先進国の人々が、地球が温暖 〇円

剰な消費が環境問題の本質である。 日本やアメリカを筆頭にした北側先進諸国の過れたちはこの問いにどう答えるのか?

のか?」

のご。 日本におけるゴミがあふれるのは当然なトンを輸出している。ゴミがあふれるのは当然な国である日本は、毎年八億トンを輸入し、七千万世界一の天然資源(半製品・製品も含む)の輸入日本におけるゴミ問題の本質も正にここにある。

『アルミ缶は環境破壊型容器』

ジュースやコーラも)。 缶入りのビールを飲むのをやめたのだ(もちろんに、ほんの少しライフスタイルを変えた。アルミ私はこの地球環境サミットへの参加をきっかけ

イトから電気精錬して作ったら、おそらく一本四へところで、このアルミ缶を作るのに一体いくらかところで、このアルミ缶を作るのに、石油が枯渇するという話しは、とんと聞かないが?)の時には、「この缶を作るには、この缶一杯の石油が必要です」などと言われた。それは、石油火力発電所で発電などと言われた。それは、石油火力発電所で発電などと言われた。それは、石油火力発電所で発電などと言われた。それは、石油火力発電所で発電した電力で作れば、ということに他ならない。要した電力で作れば、ということに他ならない。要した電力で作れば、ということに他ならない。要した電力で作れば、ということに他ならない。要によりでは、石油が必要です。 一本四の一本のである。三五イトという鉱石を、電気精錬して作られる。三五イトという鉱石を、電気精錬して作るのに、五イトという鉱石を、石油が出るのに、五イトという鉱石を、電気精錬して作ったら、おそらく一本四の一本のが、

と一九キロメートル!ダムによって水没した面積 てはまらない。トゥクルイダムの堤防の長さは何 川にある。支流と言っても日本の川の常識には当 河であるアマゾン川の支流であるトカンティンス 力発電所である。トゥクルイダムは、世界一の大 製錬所に電力を供給しているのが、トゥクルイ水 と御対面している訳である。このベレンのアルミ ばれてきて、私たちは自動販売機の中の缶ビール う地球の裏側にある港から、はるばるアルミが運 の都市にアルミ精錬工場がある。このベレンとい ンとこないだろうが、札幌市全域の面積が一、一 は二、○○○平方キロメートルだと言う。一口に (人口一七〇万人)という赤道直下では世界最大 二、○○○平方キロメートルと言っても、 一八平方キロメートルだと言ったら想像する助け その中のひとつ、ブラジル・パラ州のベレン ・仲々ピ

その広大な水没した土地には、かつては熱帯雨

になるだろうか?

ダム建設は強行され我々は缶ビールを飲み続けてナリストによって日本へも伝えられた。しかし、規模な抗議行動を起し、そのことは一部のジャーが住んでいた。彼らはダム建設の計画を知って大貴重な動植物とともに、インディオと言われる人々言うまでもないだろう。さらにその森には多くの末が広がっていた。熱帯雨林の希少性については林が広がっていた。熱帯雨林の希少性については

インディオの人々にとって、森は生活の全てでれ、ディオの人々にとって、森は生活の全てであり、生活の道具を生み出す工場である。そのであり、生活の道具を生み出す工場である。その全でを彼らはダムによって失った。わずかな保障金が支払われたようであるが、それによって何が保障されたと言うのか……。住む場所を失ったインディオの人々は、やむなく街へ出ることになった。しかし彼らに街で暮らす術があるはずもなく、スラム(ブラジルではファベーラ)の住人になるスラム(ブラジルではファベーラ)の住人になるしかなかったのである。

画があると言う。 認してないがもう出来ているかも知れない)の計アマゾンでは第二、第三のトゥクルイダム(確

費と言わずに、何と言おうか?。奪うことによって成り立っている。これを過剰消奪うことによって成り立っている。これを過剰消みと共に暮らしてきたインディオの人々の生活を当たり前のことが、大規模な環境破壊と何千年も自動販売機で缶ビールを買うという、日本では

『地域自給を基本とした循環型社会へ』

限らず衣・食・住全てに渡って、我々の過剰消費アルミ缶の例はほんの一例である。鉱物資源に

- 先日、ひょんなことから同じ南米のエクアドルつだけ、ごく最近のことを報告したい。は地球の隅々にまで影響を与えている。もうひと

講演し札幌に立ち寄った。 講演し札幌に立ち寄った。 は日、日本と密接に関係のあるコタカチではり来日し、日本と密接に関係のあるコタカチでは民族出身の市長である。日本のNGOの招きには、三三才とが・コタカチ市の市長である。日本のNGOの招きにいうエクアドル最年少の市長さんを我家に泊めることになった。エクアドル先日、ひょんなことから同じ南米のエクアドル先日、ひょんなことから同じ南米のエクアドル

は来日した。 は来日した。 は来日した。 は来日した。 「足尾鉱毒事件を経験している日本 を得ず、市長を先頭にしてこの開発にこぞって反 を得ず、市長を先頭にしてこの開発にこぞって反 を得ず、市長を援助によって銅山開発計画が現在 に、日本の資金援助によって銅山開発計画が現在

の三つを基本にしてやっていきたい。』物の生産と、伝統工芸品、そしてエコツーリズムは必要ありません。我々は、有機農業による農産についてこう語った。『我々に毒を流す銅山開発でしているのか、という思いが私には強い。地球環境サミットから六年、まだ日本人はこん地球環境サミットから六年、まだ日本人はこん

キーワードになりつつあるからである。北海道に住む我々にとってもその三つは未来へのバル・スタンダードになると思った。何故なら、私は市長としての彼の政策が、これからのグロー

利で豊か」と言われている我々のライフスタイルうことになりがちだが、それだけではない。「便化、フロンガスのオゾン層破壊、酸性雨などとい地球環境問題というと、二酸化炭素による温暖

質を先送りするだけである。

「解決しようとしているが、それはゴミ問題の本で解決しようとしているが、それはゴミ問題とした。大量のダイオキシンを発生させて生命の存続い。大量のダイオキシンを発生させて生命の存続があふれるゴミを効率よく始末するためのものである。ダイオキシンの発生抑制を技術の問題とした。大量のダイオキシンの発生抑制を技術の問題としている。繰り返すがゴミ問題はその結果にすぎない。大量のが、地球の隅々にまで影響を与え、地域を先送りするだけである。

ではどうするか?

本は、 ないのではないだろうか。 きなければ、我々人間自身の健やかな未来もまた ることはできない。自然環境を維持することがで 問題の解決なくしては、健全な自然環境を維持す として、最後に一言。化学物質汚染を含めたゴミ なひとつひとつを語る余裕は、またの機会に譲る 基本とした循環型社会の構築こそが、 消費し、そこから発生する廃棄資源を再生資源と をしなければならないと言うことである。 ミそのものの発生が少ない社会経済システムを新 べき地球的課題であると、私は思う。その具体的 して地域で再生産するシステム― たに(もしくは温故知新も含めて)作り出す努力 第一に私たちが考えなければならないのは、 地域資源を活用して生産し、地域の人々が 我々が果す 地域自給を

